

## نموذج توصيف مقرر:

### العمارة المحلية والمحافظة على التراث - Local Architecture & Conservation of Heritage

#### 1. معلومات أساسية عن المقرر

البند	التفاصيل
اسم المقرر	العمارة المحلية والمحافظة على التراث
رمز المقرر	ARCH4212
الساعات المعتمدة	2 ساعة معتمدة
المستوى الدراسي	السنة الرابعة
المتطلبات السابقة	ARCH4101
لغة التدريس	العربية
تاريخ آخر تحديث	

#### 2. أهداف المقرر (Course Objectives)

##### - الهدف العام:

مقرر اختياري يغطي المعلومات الأساسية للعمارة المحلية وخاصة منها المعلومات التاريخية من أجل الحصول على المعلومات اللازمة لتحليل وترجمة العلاقة بين المباني ومحيطها الحاضر والتاريخي وبخاصة المعلومات المناخية. كما يوضح المعلومات الأساسية الخاصة بالحفاظ على المباني الأثرية والتاريخية، مع ملاحظة إعطاء أهمية خاصة لقيم الحفاظ المعماري وفهمها، وهي القيمة الجمالية والقيمة التاريخية والقيمة المعمارية والقيمة الاقتصادية وقيمة المجموعة والتي جميعها تحافظ على المباني لأهميتها وتبقيات خاصة بها. تهين الطالب لفهم العمارة المحلية كمكون أساسي للهوية الثقافية والبيئية، وإكسابه المعرفة النظرية والعملية اللازمة للحفاظ على التراث المعماري وفقاً للمبادئ العلمية والمواثيق الدولية، مع التركيز على الحالة السورية والعربية.

##### - الأهداف التفصيلية (SMART):

1. فهم العمارة المحلية تعريف خصائصها ومبادئها المرتبطة بالبيئة والمناخ والمواد المحلية، وتحليل عناصرها المناخية التقليدية مثل المشربيات والملاقف والأفنية.
2. إتقان مفاهيم التراث والحفاظ التمييز بين أنواع التراث (مادي/غير مادي/طبيعي) وفهم مصطلحات الحفاظ الأساسية (الصيانة، الترميم، التأهيل، إعادة البناء) ومستويات التدخل.
3. تطبيق المواثيق الدولية التعرف على أبرز المواثيق العالمية (أتينا، البندقية، واشنطن، نارا) ومعايير اليونسكو، وتطبيقها في تقييم وحماية المواقع التراثية مع مراعاة السياق المحلي.
4. توثيق وتحليل المباني التراثية استخدام منهجيات التوثيق التاريخي والمادي، وتشخيص حالة المبنى، واقتراح خطط حفاظ مناسبة بناءً على التحليل العلمي.
5. تطوير رؤية نقدية وأخلاقية تقييم اتجاهات إعادة الإعمار بعد الكوارث، وإبداء موقف مسؤول تجاه التراث كجزء من الهوية الثقافية، والمشاركة في نقاشات سياسات الحفاظ بأدلة ومقترحات عملية.

### 3. مخرجات التعلم (Learning Outcomes – LOs)

المعيار العالمي	المخرج التعليمي
	يُعرف المفاهيم الأساسية للعمارة المحلية، ومبادئها وعناصرها والتراث المعماري والثقافي
	يُقارن بين مصطلحات الحفاظ المختلفة (الصيانة، الترميم، التأهيل، إعادة البناء....)
	يُدمج المعرفة النظرية بالمواثيق الدولية مع السياق المحلي السوري في مشاريع حفاظ
	يُحلّل حالة مبنى تراثي ويُشخّص عوامل التلف والتدخل المطلوبة. يُقترح خطة حفاظ مناسبة لمبنى تراثي حسب حالته وأهميته
	يُطبّق منهجية توثيق المباني التراثية (توثيق تاريخي، مادي، بصوري).

### 4. محتوى المقرر (مُفصّل حسب الأسابيع)

الأسبوع	الموضوع	الأنشطة	المواد الداعمة
1	مقدمة في العمارة المحلية تعريف العمارة المحلية وأهميتها. العلاقة بين العمارة والبيئة والمناخ والثقافة. أمثلة من العمارة المحلية السورية والعربية.	مناقشة صور ومقاطع فيديو عن عمارة محلية من مناطق مختلفة	عرض بوربوينت
2	مبادئ العمارة المحلية (المواد، التوجيه، التكيف المناخي) وعناصر التصميم المناخي: المشربيات، القمريات، الأفنية، الملاقف.	تكليف الطالب بعمل بحث عن تباين العمارة المحلية السورية عن طريق مقارنة بين أنماط السكن السوري	عرض بوربوينت
3	مفاهيم التراث المعماري والثقافي تعريف التراث الثقافي (مادي/غير مادي) والتراث الطبيعي. والآثار الثابتة والمنقولة وفق القانون السوري.		عرض بوربوينت
4	قيم التراث ومفهوم القيمة العالمية الاستثنائية تصنيف قيم التراث (ثقافية، عاطفية، استخدامية). معايير القيمة العالمية الاستثنائية لليونسكو.		عرض بوربوينت
5	مصطلحات الحفاظ والصيانة والترميم الفرق بين Preservation، Conservation, Restoration, Rehabilitation. ومستويات التدخل من الوقاية إلى إعادة البناء.	تحليل حالة مبنى تاريخي واقتراح مستوى التدخل المناسب.	
6	المواثيق الدولية (1): أوثيقة أثينا (1931) ومبادئها. ميثاق البندقية (1964) وأهم مواده.		عرض بوربوينت
7	الامتحان النصفى		
8	الامتحان النصفى		
9	المواثيق الدولية (2): ميثاق واشنطن (1987) للحفاظ على المدن التاريخية. وثيقة نارا (1994) حول الأصالة.		عرض بوربوينت
10	اليونسكو وقائمة التراث العالمي آلية تسجيل المواقع في قائمة التراث العالمي. واللائحة الحمراء للمواقع المعرضة للخطر.		عرض بوربوينت
11	توثيق التراث المعماري (نظري + عملي) خطوات التوثيق (تاريخي، مادي، بصوري، قياسي). التقنيات الرقمية في التوثيق.		عرض بوربوينت
12	حالات دراسية عالمية في الحفاظ وخاصة إعادة إعمار بعد الحرب العالمية الثانية.	فيديو	عرض بوربوينت
13	اتجاهات إعادة الإعمار بعد الكوارث: رمزي، إحيائي، توفيق، حديث. إعادة البناء الرقمي كأداة مساعدة.		عرض بوربوينت
14	التراث المعماري في سورية: التحديات والفرص المواقع السورية المسجلة على قائمة التراث العالمي. التحديات (دمار، إهمال، غياب التمويل، النزاع).		عرض بوربوينت
15	الامتحان النهائي		
16	الامتحان النهائي		

5. طرق التدريس والتعلم

- الطرق المستخدمة:

- المحاضرات التفاعلية المدعمة بالوسائط، عروض تقديمية غنية بالصور،

- الرسومات التوضيحية، المقاطع القصيرة للمباني

- العصف الذهني والمناقشة الموجهة

- التكنولوجيا الداعمة:

- نوبة شاملة لكافة مواضع المقرر

6. تقييم التعلم (Assessment Methods)

نوع التقييم	الوصف	النسبة	المخرجات المقاسة
امتحان نصفي	يشمل الاختبار تعاريف وشرح ورسم واختيار من متعدد وتصحيح الخطأ من ما تم تدريسيه خلال أول 6 أسابيع	30%	
مشروع جماعي	مشروع تطبيقي: خطة حفاظ لمبنى تراثي تقسيم الطلاب لمجموعات، كل مجموعة تختار مبنى تراثي حقيقي وتعد خطة حفاظ مبسطة.	20%	
امتحان نهائي	أسئلة شاملة كافة معلومات المقرر	50%	

7. المراجع والموارد

- المراجع الأساسية:

Feilden, Bernard: Conservation of Historic Buildings. Architectural Press, Oxford, 2003.

- المواثيق الدولية لحفظ وترميم المعالم والمواقع التاريخية. الشارقة. ICCROM. (2023).
- مشروع ميثاق بشأن صون التراث الرقمي. مؤتمر اليونسكو العام الدورة الثانية والثلاثون اليونسكو. (2003).
- فيلدين, ب & ,يوكيليتو, ي. (1998). المبادئ التوجيهية لإدارة مواقع التراث الثقافي العالمي. ICCROM.

- الموارد الإلكترونية:

<https://www.arcwh.org/conclusion-of-the-first-webinar-cultural-heritage-and-people-building-resilience-in-the-superimposed-trauma/>

<https://syrian-heritage.org/aleppo/> متحف الفن الإسلامي برلين – مشروع أرشيف التراث السوري

<https://www.dezeen.com/2010/11/30/rehabilitation-of-the-city-walls-of-logrono/>

- أدوات عملية:

- أمثلة تحليلية لمباني أثرية واستعراض سياسات التدخل وفق خطة الحفاظ عليها.

استاذ المقرر م أسماء الحمير

التوقيع